

RAIVA AJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, maalisk. 10 - Wed. March 10, 1999 FINNISH AMERICAN WEEKLY

95. vuosikerta Vol. XCV No. 10

65 cents

Tenori Jyrki Niskanen "voittoisa Tristan" Washingtonissa

Tenori Jyrki Niskanen oli "voittoisa Tristan" Wagnerin oopperassa Tristan ja Isolde, *The Washington Post* -lehti kirjoittaa.

Niskanen onnistui erityisen hyvin rakkausduetossa, jonka hän lauloi "tervetulleella intimitteillä, mikä oli kaukana tavallisesta julistuksellisesta mylvinnästä". Niskasen "yltäkyläisessä, kepeäsävyisessä äänessä oli hämmästyttävää voimaa ja harvinaista hellyyttä", vaikka hän ei näyttelijänä ollutkaan "erityisen tyydyttävä", lehti kirjoittaa.

Niskanen lauloi Tristanin roolin Washingtonin oopperassa Kennedy Centerissä. Isoldena oli Carol Yahr. *The Washington Post* -lehden mukaan ooppera jäi mieleen päiviksi. (HS)

EU:n komissio uhkaa Suomea lähes 100 miljoonan markan sakoilla

EU:n komissio epäilee, että Suomi on laiminlyönyt maatalouden ympäristötukien valvontaa. Komissio kutsui äskettäin maa- ja metsätalousministeriön virkamiehiä selvittämään valvonnan laajuutta Brysseliin.

Jos suomalaisten antama selvitys valvontajärjestelmästä ei tyydytä maatalouspääosastoa, Suomi voi joutua komission mukaan maksamaan viisi prosentti EU:lta saamistaan ympäristötuista takaisin kahden vuoden ajalta. Suomi joutuisi tuolloin palauttamaan EU:n kassaan noin 80 miljoonaa markkaa.

Ympäristötukien väärinkäyttö on Suomessa pientä muihin EU-maihin verrattuna. Tarkastuksen kohteeksi joutuneista tiloista vain viitisen prosenttia on rikkonut sääntöjä, kun esimerkiksi Italiassa rikkomuksia havaitaan yli 20 prosentilla tutkituista tiloista.

(Taloussanomien)

Nato-jäsenyys saa kannatusta

Enemmistö suomalaisista pitää mahdollisena, että Suomi liittyy Naton jäseneksi lähitulevaisuudessa. *Turun Sanomien* ja *Aamulehden* teettämän mielipidetiedustelun mukaan yli kolmannes arvelee, että Suomi liittyy Natoon lähitulevaisuudessa. Vain alle viidenneksen mielestä Nato-jäsenyys olisi Suomelle haitallinen. Nato-myönteisyys on suurinta kokoomuksen kannattajien parissa. (SS)



Lumeton laskiaistapahtuma Uudessa Englannissa

ARLINGTON, MA - Koska Uuden Englannin Suomi-koulun laskiaistapahtuma sattui lumettomalle sunnuntaipäivälle, kisailtiin muun muassa saappaanheitolla, johon osallistivat niin isot kuin pienetkin. Lisäkuvia sivulla 3.

Kuva: Seija Hälvä

Esko Aho:

EU:n pohjoinen ulottuvuus mikrotasolle

Suomen oppositiojohtaja Esko Aho kaipaa EU:n pohjoiselle ulottuvuudelle, joka on hänen hallituksensa keksintö, visiota. Hän esitti äskettäin, että tavoitteeksi otettaisiin rauhantilan vahvistamiseen johtava taloudellinen riippuvuus ja siirtyminen toisaalta makrotasolta mikrotasolle.

Vuosien 1991-95 pääministeri Aho kertoi, että termiä pohjoinen ulottuvuus käytettiin ensimmäisen kerran 1994 alussa, kun haettiin keinoja sovittaa EU:n ja Suomen päämäärät yhteen.

Aho esitti siirtymistä makrotasolta mikrotasolle, koska tähänastinen lähialueyhteistyö ei ole ratkaissut Venäjän ongelmia samalla kun niitä on tullut lisää. Aho hajauttaisi Suomen lähialueyhteistyötä koskevan päätösvallan ulkoministeriöltä sektoriministeriöille, rajamaakuntiin ja yrityksille. (IL)

Yhdysvaltoja ja EU:ta uhkaa banaanisota

Yhdysvaltain ja EU:n kauppasuhteita uhkaa kriisi, jonka syy vaikuttaa ensikuulemalta naurettavalta: banaanit.

Kumpikaan osapuoli ei itse tuota banaaneita merkittäviä määriä eivätkä ne edusta ihmiskunnan tulevaisuutta muokkaavaa huipputeknologiaa. Kiista aiheuttaa kuitenkin lisäongelmia jo valmiiksi natisevalle maailmantaloudelle.

Yhdysvallat ei hyväksy EU:n banaanintuontirajoituksia, joiden avulla Euroopan entiset siirtomaat ovat saaneet suosituimmuusaseman. Yhdysvaltain mukaan järjestely rikkoo vapaan kilpailun periaatteita. Mikäli banaanikiistaan ei löydy ratkaisua tällä viikolla, Yhdysvallat määrää 100 prosentin rangaistustullit useille eurooppalaisille tuotteille. Joukkoon kuuluu myös suomalaisia paperi- ja kartonkituotteita. (IL)

This week in

THE FINNISH-AMERICAN pages 6 - 11

RAIVA AJA

• The Farmers Co-operative Trading Association of New Ipswich: Minutes of Meetings 1927-28, translated by Oliva Anderson

• Werner Wiskari ponders "Finnish American of the Century"

• Eino Grön coming to NYC for night of 'Tango Passion'

Suomen uutisia

Lennonjohtajien lakko päättyi

Lennonjohtajien viisi viikkoa kestänyt lakko on päättynyt. Ilmailulaitos ja Lennonjohtajien liitto pääsivät maanantaina sopuun palkoista. Lennonjohtajien palkat nousevat tänä ja kahtena seuraavana vuonna yhteensä noin 13 prosenttia. Neljänneen sopimusvuoden palkoista sovitaan myöhemmin.

Lennonjohtajat joutuivat tinkimään poikkeuksellisen kovista palkkavaatimuksistaan, mutta saavat silti huomattavasti enemmän kuin mihin muut työntekijäryhmät ovat viime vuosina joutuneet tyytymään.

Ilmailulaitos sanoo pystyvänsä aloittamaan lakon aikana pysähdyksissä olleen lentoliikenteen rajoituksen vuorokauden tai kahden sisällä. Täysin normaalisti lentoliikenteen arvioitiin kuitenkin palautuvan vasta ensi maanantaina.

(MTV3-STT)

Suomen asukasluvun kasvu hidastui

Suomen asukasluvun kasvu jatkui viime vuonna hiukan edellisvuosta hitaampana. Asukasluku oli vuoden vaihteessa 5 159 646 henkilöä. Ulkomaalaisten määrä oli 85 060 henkilöä eli 1,65 prosenttia koko väestöstä.

Väestörekisterikeskuksen mukaan Suomen asukasluku kasvoi edellisvuodesta lähes 12 300 henkilöllä, joista ulkomaiden kansalaisten osuus oli 4 460. Sekä Suomen kansalaisten että ulkomaalaisten määrä kasvoi viime vuonna hieman hitaammin kuin edellisinä vuosina.

Suurimmat Suomessa asuvat ulkomaalaisryhmät ovat edelleen venäläiset ja virolaiset. Venäläisiä on lähes 17 000 ja virolaisia 10 340. Lisäksi 3628 ulkomaalaista on vielä rekisterissä entisen Neuvostoliiton passilla. Somalian kansalaisia on Suomessa 5 371.

Tiedot perustuvat väestötietojärjestelmän viime vuoden vaihteen tarkistettuun asukaslukuun. (SS)

Valtiolta miljoonakorvaukset Wärtsilän asiakkaille

Korkein oikeus on tuominnut valtion maksamaan miljoonakorvaukset Wärtsilä Meriteollisuuden asiakkaille ja alihankkijoille. Valtio joutuu korvaamaan vahingot, joita se aiheutti harhaanjohtavalla tiedottamisellaan.

Loppukesällä 1989 Wärtsilä Meriteollisuuden omistajat, rahoittajat ja valtio sopivat tilattujen alusten toimittamisen turvaamisesta. Asiasta laaditussa tiedotteessa todettiin, että tilattujen alusten rakennusaikainen rahoitus on turvattu. Tilaa ja alihankkijat luottivat julkisuudessa olleisiin tietoihin. Telakkayhtiö ajatui kuitenkin konkurssiin.

Valtio joutuu maksamaan Birka Linen, Instrumentariumin, Juvart Oy:n konkurssipesän ja Parman vahingot, yhteensä lähes 40 miljoonaa markkaa. (SS)

Groopille ja Lindellille kulttuuripalkinnot

Oopperalaulaja Monica Groop ja vaasalainen projektipäällikkö Paul Lindell olivat niiden viiden joukossa, joille suomalais-ruotsalainen kulttuurirahasto myönsi tämänvuotiset kulttuuripalkinnot.

Lisäksi tunnustuksen saivat professori Elina Haavio-Mannila Helsingistä, luokanopettaja Karin Ihalainen Lahdesta ja työryhmä Barbro Kulvik ja Antti Siltavuori Fiskarsista. Jokainen palkittu sai 15 000 markkaa.

Palkinto annetaan vuosittain henkilölle, joka henkilökohtaisella panoksellaan on edistänyt kulttuurivaihtoa Ruotsin ja Suomen välillä. (SS)

Donner tuottaa elokuvan Hietamiehen Kannas-romaanista

Helsingin Sanomien mukaan Jörn Donner on käynnistänyt Laila Hietamiehen romaanin Hylätyt talot, autiot pihat sovittamisen elokuvaksi.

Donner tuottaa ja Lauri Törhönen ohjaa elokuvan. Kuvaukset tehdään pääasiassa ensi kesänä ja ne tehdään ainakin osittain Viipurissa.

Kirjassa 1938 Viipurissa syntynyt kirjailija kertoo muistikuviaan kesästä 1944, jolloin Kannas murtui. Viipurista oli luovuttava ja karjalaiset lähtivät evakoon. Kirjan päähenkilöt ovat nuori soteleski ja tämän pientä tytär. (SS)

Ahtisaaren kannatus edelleen laskussa

Presidentti Martti Ahtisaaren kannatus seuraavaksi presidentiksi on uusimman mielipidemittauksen mukaan laskenut jyrkästi. Yleisradion TV-uutisten teettämän kyselyn mukaan Elisabeth Rehn (r) voittaisi selvästi Ahtisaaren sekä vaalin ensimmäisellä että toisella kierroksella. Taloustutkimuksen kysely tehtiin helmikuussa.

Rehniä kannatti 29 prosenttia vastaajista ja Ahtisaarta 21 prosenttia. Rehniä kannatus oli neljä prosenttiyksikköä korkeampi kuin puoli vuotta sitten tehdyssä vastaavassa kyselyssä. Ahtisaaren kannatus oli laskenut seitsemän prosenttiyksikköä.

Puhemies Riitta Uosukaista (kok) kannatti 20 prosenttia, keskustan puheenjohtajaa Esko Ahoa 13 prosenttia ja Kalevi Kivistöä 6 prosenttia. Kivistö on ollut kahdesti vasemmistoliiton edeltäjän SKDL:n ehdokas.

Ahtisaari on tutkimuksen mukaan menettänyt viimeisen puolen vuoden aikana kannatustaan eniten Etelä-Suomessa, työväestön piirissä ja yli 50-vuotiaiden ikäryhmässä ja myös sosialidemokraattisen puolueen kannattajien joukossa. (SS)

Itsemurhat vähentyneet

Itsemurhat ovat Suomessa vähentyneet kymmenessä vuodessa yhdeksällä prosentilla. Itsemurhien ehkäisyhankkeen tavoite oli noin kaksinkertainen. Hankkeella on saatu aikaan mm. laaja yhteistyöverkosto viranomaisten ja järjestöjen kesken.

Itsemurhien huippuvuodesta 1990 vähennystä vuoteen 1996 on noin 18 prosenttia ja lasku on ollut tasaista. Hankkeen aikana noin 100 000 sosiaali-, terveys-, koulutus- ja pelastustoimen sekä kirkon työntekijää etsi keinoja itsetuhoisuuden vähentämiseksi. Ihmisen kriisien tunnistamisessa ja rohkeudessa puuttua havaittuihin ongelmiin on hankkeen aikana edistytty.

Alkoholin osuus itsemurhissa korostuu Suomessa moniin länsimaihin verrattuna. 1960-luvulta asti lisääntyneen alkoholin käytön katsotaan kasvattaneen nuorten miesten itsemurhalukua. Nyt tutkijat miettivät aiheuttaako nuorten naisten lisääntynyt juominen uuden nousun tilastoissa.

Vuonna 1996 Suomessa tehtiin 1 247 itsemurhaa, joista miehet tekivät 965 ja naiset 282. Maailmanlaajuisesti itsemurhia tehdään miljoona vuodessa. Suomi on kärkipäässä edellään mm. Liettu, Venäjä, Latvia ja Viro. (SS)

RAIVA AJA

ISSN 1059-4779
(THE PIONEER) - Established 1905
(USPS 454-580)
Periodicals postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the last week of July, the first week of August and the last week in December by Raivaaja Publishing Co., 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
POSTMASTER: Send address changes to Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

EDITOR Marita Cauthen
BUSINESS MANAGER Jonathan Ratila

RAIVA AJA PUBLISHING COMPANY

Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054
Office and Bookstore: 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.
(other times by appointment)

TELEPHONE: 978-343-3822
FAX: 978-343-8147
e-mail: raivaaja@net1plus.com

Subscription rates:
USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge the part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within two weeks of publication. Credit is made only for the first insertion.

Exchange rate

March 5, 1999
1 Finnish mark = US \$.1821
1 US \$ = 5.4915 FIM
Foreign exchange, New York prices.
Rates for trades of \$1 million minimum.

Nimipäivät



Maaliskuun 10 p., Aurora,
Aura, Auri
Maaliskuun 11 p., Kalervo
Maaliskuun 12 p., Reijo, Reko
Maaliskuun 13 p., Erno,
Tarvo, Ernesti
Maaliskuun 14 p., Matilda,
Tilda
Maaliskuun 15 p., Risto
Maaliskuun 16 p., Ilkka
Maaliskuun 17 p., Kerttu,
Kerttuli
Maaliskuun 18 p., Eetu,
Edvard
Maaliskuun 19 p., Jooseppi,
Juuso, Joosef, Josefina
Maaliskuun 20 p., Aki,
Joakim, Kim, Jaakkima
Maaliskuun 21 p., Pentti
Maaliskuun 22 p., Vihtori
Maaliskuun 23 p., Akseli

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 1999: \$1,324.78

Congratulations to Kipinä Kerho on its 50th anniversary
Ellen Jaakkola Wäänänän, member 1949-1958
Mountain View, CA \$50.00

Puolisonsa Reino Stenbackin muistolle
Josephine Stenback, Dayville, CT \$100.00

Siskonsa Lempi Aallon muistolle
L. Irene Kamila, Westminster, MA \$25.00

Aune Ojalehdon muistolle
Roy & Raija Helander, Maynard, MA \$10.00

Helga Tiitto Withingtonin muistolle
L. Irene Kamila, Westminster, MA \$15.00

Vanhempiensa Hilja & Matti Kivelän muistolle
Aino Kivelä Ure, Chelmsford, MA \$50.00

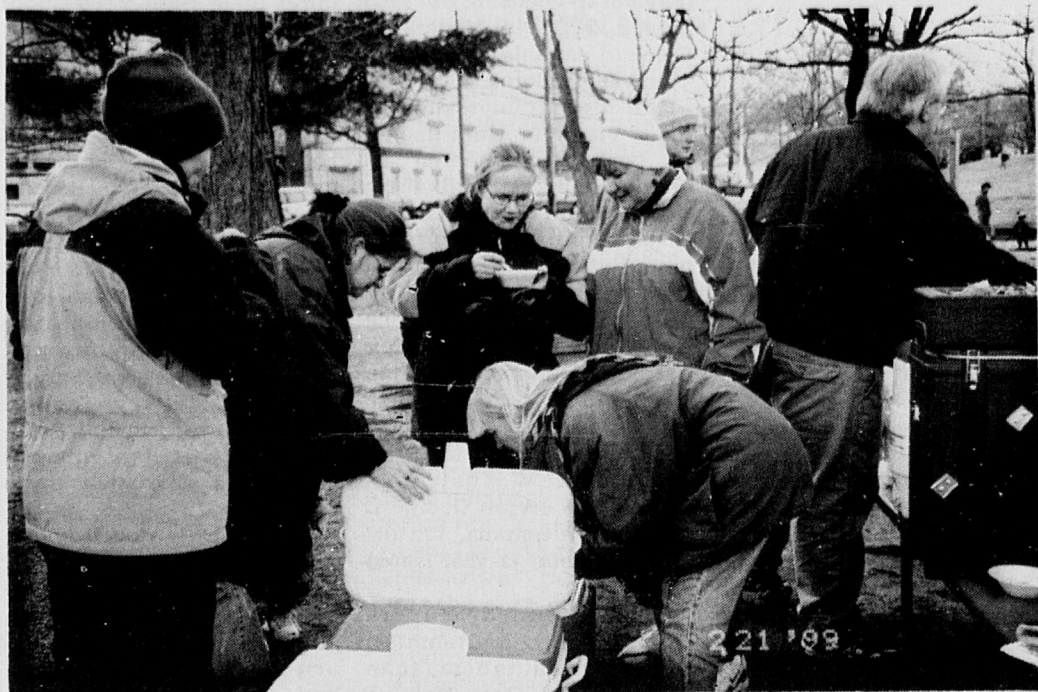
Kalle Odellin muistolle
Hertta, Seppo & Eljah
Lake Worth, FL - New Mexico \$30.00

Tarmo Holma, Milton, MA \$5.00
May F. Adair, Naselle, WA \$2.00
Nils Granfors, Worcester, MA \$20.00
Nimetön \$122.43

Kiitos lahjoittajille!

Thank you for your donations!

Suomi-koululaiset juhlivat laskiaista



Valkopitoinen Pirjo Silen oli loittanut makoisat kettot ulkoiljoille.



Max ja Alex McDaniel tyytyivät vetämään köyttä kahden kesken.



Kermavaahdolla, hillolla tai marsipaanilla täytetyt laskiaispullat maistuivat kisojen jälkeen.

Uuden-Englannin Suomi-koulu järjesti yhdessä Finlandia Foundationin kanssa laskiaistapahtuman helmikuuisena sunnuntaina (21. päivänä). Poutainen sää suosi ulkoilmatapahtumaa, vaikka lunta ei mäenlaskua varten ollutkaan vasta kuin muutama päivä myöhemmin.

Reilut sata osanottajaa kokoontui Robbins Farm -leikkipuistoon Arlingtoniin (MA), jossa tilaisuuden kruunasi perinteinen hernekeitto ja makoisat laskiaispullat. Lapset pelasivat jalkapalloa ja sählyä, vanhemmatkin osallistuivat saappaanheittoon ja köydenvetoon. Kaikki saivat ulkoilusta punaiset posket, osa palasi kotiin komein kasvomaalauksin.

Teksti ja kuvat: Seija Hälvä



Opettaja Railja Nieminen sai kovaa vastustusta köydenvedossa.



Opettaja Saana McDaniel tattlelee kasvoihin upeat ilmeet.

Edla E. Mäki

LUNENBURG, MA - Edla E. (Möller) Mäki, 88, 477 Howard St., kuoli maalisk. 5, 1999 Leominsterin sairaalassa lyhyen sairautensa jälkeen. Hän oli 1984 kuolleen Martin Mäen leski.

Hän oli syntynyt lokak. 8, 1910 Fitchburgissa Lars ja Hanna Möllerin tyttärenä viettäen siellä lapsuutensa. Lunenburgiin hän oli muuttanut 56 vuotta sitten. Hän oli työskennellyt monia vuosia Fitchburg Yarn firmassa.

Kaipaamaan jäi kaksi poikaa, Ralph ja Raymond Mäki, kumpikin Lunenburg; seitsemän lastenlasta; kolme lastenlasten lasta; yksi lapsenlapsenlapsi; sekä monia sisarusten lapsia.

Edesmenneen kaikki 16 sisarusta olivat kuolleet aikaisemmin.

Sawyer-Miller-Masclarelli Funeral Homes, 763 Mass. Ave., huolehti hautauksesta. Hautausmaahan South hautausmaahan.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella: Christopher L. Maki Scholarship Fund, atn: David W. Rogers, Vice President, c/o Fitchburg Savings Bank, 780 Main St., Fitchburg, MA 01420.

Ellen T. Shaw

MAYNARD, MA - Ellen T. (Wiinikka) Shaw, 85, kuoli helmik. 17, 1999 Mediplex of Concord sairaalassa. Hän oli 1980 kuolleen Forrest Shaw'n leski.

Hän oli syntynyt Allstonissa Ilmari ja Hilja (Nelson) Wiinikan tyttärenä.

Edesmennyt oli työskennellyt Audubon Society'n sihteerinä Lincolnissa.

Kaipaamaan jäi poika Forrest Shaw, Maynard; yhdeksän lastenlasta; ja 10 lastenlasten lasta.

Pojat John ja George Shaw olivat kuolleet aikaisemmin.

Fowler-Kennedy Funeral Homes huolehti hautausjärjestelyistä.

Robert H. Auchmoody Funeral Homes, Inc.

Poughkeepsie, NY Hopewell Junction, NY Fishkill, NY
452-1680 221-9234 896-6166

EDW. C. HALVORSEN, INC.**FUNERAL DIRECTORS**

5310 Eighth Avenue, Brooklyn, N.Y. 11220

In continuous service to the community since 1849

Bosk Funeral Home

85 Blossom Street
Fitchburg, MA 01420
(978) 342-3635

Ashburnham Funeral Chapel

33 R. Main Street
Ashburnham, MA
(978) 827-5700

Donald G. Dufault John A. Bosk, Jr.

Registered Directors

MEMBERS OF LOCAL AND INTERNATIONAL ASSOCIATIONS TO SERVE YOU WORLD WIDE.

LOCAL MEMBER CREMATION ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

PRE-PLANNING AVAILABLE TO SUIT EVERY NEED FUNDED THROUGH:

• BANK TRUSTS • LIFE INSURANCE
• ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE • AIA INSURANCE

AT-NEED SERVICES - CHURCH - CHAPEL - CEMETERY - RESIDENCE

SERVING ALL FAITHS

Kuolleita**Viola M. Rose**

Tässä edesmennyt Viola M. Rose high school valokuvassaan, jolloin hän oli vielä Viola Heikkilä.

QUINCY, MA - Vila Mirjam (Heikkilä) Rose, 78, kuoli helmik. 20, 1999 Boston Medical Center'ssä lyhyen sairautensa jälkeen.

Hän oli syntynyt tammik. 21, 1921 Quincyssa Anselm (1885-1944) ja Hilda Maria (Vuorinen) (1889-1952) Heikkilän tyttärenä. Molemmat olivat kotoisin Suomesta, Nastolan kunnasta ja olivat tulleet Quincyyn 1902 ja 1909. He avioutuivat 1910 ja heillä oli neljä tytärtä (Viola heistä nuorin) ja kolme poikaa. Isä ansaitsi ensin eläntonsa graniittityöläisenä, mutta osti myöhemmin talon, missä oli myös sekatavarakauppa, missä edesmennyt työskenteli monia vuosia.

Päästyään Quincy High Schoolista edesmennyt jatkoi opintojaan Wilfred Academy of Beauty oppilaitoksessa. Hänellä ja hänen puolisoillaan Hugh Sherwin Rosella (1921-1989) oli kaksi tytärtä, Karen ja Nancy, sekä poika Norman S. Rose (1949-1997).

Rose oli Quincyyn Faith Lutheran seurakunnan aktiivinen jäsen kuuluen kirkkoneuvostoon, Faith Seniors-ryhmään ja oli mukana Interfaith Social Services-toiminnassa. Hän oli mukana paikallisessa poliittisessa toiminnassa ja oli toiminut vaalivalvojana. Hän kuului myös seuraaviin järjestöihin: U.K. Temperance Society, St. Mary's Seniors, AARP ja Finlandia Foundation, Boston Inc.

Kaipaamaan jäi tyttäret, Karen Brown, Lynn ja Nancy Loungway, Santa Barbara, CA; kaksi veljeä, G. Robert Heikkilä, Rockland ja Earl A. Heikkilä, Dennisport; kaksi

siskoa, Ella Kampper, Warwick, RI ja Helmi Floersheim, Springer, NM; kaksi lastenlasta sekä kaksi lastenlasten lasta.

Sisko H. Helen Heikkilä sekä veli Toivo J. Heikkilä olivat kuolleet aikaisemmin.

Hautajaiset pidettiin helmik. 24. p:nä Faith Lutheran kirkossa pastori James L. Kimmelin toimittaessa siunaamisen. Urkurina toimi Rock Whiting, solisteina olivat G. William Tuori ja Barbara Berg. Kantajina olivat mm. Gary Heikkilä, Kenneth Kampper, Donald Rose ja Jason Rose. Hautausmaahan tapahtui hiljaisuudessa.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella: Faith Lutheran Memorial Fund, 65 Roberts St., Quincy, MA 02169 tai U.K. Temperance Society, P.O. Box 1232, 83 Suomi Rd., Pembroke, MA 02359.

(Tiedot Walter O. Nisulalta)

Marmorisia ja graniittisia hautakiviä**BOLSTER**

Monumental Works
DAVID J. PRATT, omistaja
Route 26, Oxford, Maine
Puh. 207-743-2673

Aune Ojalehto

MAYNARD, MA - Aune A. (Savikoski) Ojalehto, 89, kuoli helmik. 23, 1999 Mediplex of Concord sairaalassa. Hän oli Väinö Ojalehdon leski.

Hän oli syntynyt Maynardissa Victor ja Alina (Isomäki) Savikosken tyttärenä ja oli asunut paikkakunnalla suurimman osan elämästään.

Ojalehto oli työskennellyt monia vuosia entisen United Co-operative Society'n Maynardin liikkeen leipomossa. Ojalehdot olivat olleet Maynardissa toimineen All American Clubin aktiivisia jäseniä.

Kaipaamaan jäi kaksi poikaa, Robert W. Ojalehto, m Maynard ja eversti George D. Ojalehto, Alexandria, VA; neljä lastenlasta; ja viisi lastenlasten lasta.

Fowler-Kennedy Funeral Home toimitti hautauksen Glenwood hautausmaahan. Pastori tri R. Gary Heikkilä toimitti siunaamisen.

Edna Lowe

STOW, MA - Edna V. (Freeman) Lowe, 86, kuoli helmik. 24, 1999 Walden Rehabilitation and Nursing Center'ssä Concordissa. Hän oli Elmer Lowen leski.

Hän oli syntynyt Calumetissa (MI) Andrew ja Amelia (Parhiala) Freemanin tyttärenä. Stowissa hän oli asunut yli 55 vuoden ajan ja oli työskennellyt Stowin koulujen apulaissairaanhoidtajana.

Kaipaamaan jäi sisarusten lapsia.

Hautausmaahan Woodlawn hautausmaahan Actonissa. Pastori tri R. Gary Heikkilä toimitti siunaamisen.

Sylvia J. Aho

FITCHBURG, MA - Sylvia J. (Poikonen) Aho, 96, kuoli maalisk. 6, 1999 Health Alliance Leominster sairaalassa. Hän oli 1954 kuolleen Edward Ahon leski.

Hän oli syntynyt syysk. 9, 1902 Karstulassa Suomessa Jann E. ja Hanna (Pasanen) Poikosen tyttärenä. Yhdysvaltoihin hän saapui 1920 ja muutti Fitchburgiin 1928.

Yli 50 vuoden ajan edesmennyt oli työskennellyt useiden paikallisten perheiden talousapulaisena. Eläkkeelle hän jäi 1983. Hän kuului Finnish Center at Saima Park järjestöön.

Kaipaamaan jäi poika Raymond E. Aho, Lunenburg; neljä lapsenlasta, James ja John Aho, kumpikin Lunenburg, Susan Hovey, Nashua, NH ja Debra Raymond, Hubbardston; viisi lapsenlasten lasta; sekä sisarusten lapsia Suomessa.

Neljä veljeä ja yksi sisko olivat kuolleet aikaisemmin.

Bosk Funeral Home, 85 Blossom St., huolehti hautausjärjestelyistä. Hautausmaahan Forest Hill hautausmaahan.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella: Elm St. Congregational Church, 264 Elm St., Fitchburg, MA 01420 tai Finnish Center at Saima Park, P.O. Box 30, Fitchburg, MA 01420.

Rudolph Aaltonen

NEW IPSWICH, NH - Rudolph "Rudy" Aaltonen, 78, Ashburnham Road, kuoli helmik. 27, 1999 Monadnock Community sairaalassa Peterborough'ssa.

Hän oli syntynyt toukok. 1, 1920 Detroitissa (MI) Aarne ja Lempi (Johnson) Aaltosen poikana ja oli asunut 50 vuoden ajan New Ipswichissa.

Aaltonen oli työskennellyt Simonds Saw & Steel Co.:ssa Fitchburgissa 34 vuoden ajan ennen kuin jäi eläkkeelle 1982.

Edesmennyt oli toisen maailmansodan veteraani.

Kaipaamaan jäi puoliso Mary Irene (Parhiala) Aaltonen; ja poika Steven R. Aaltonen, Pomeroy, WA.

Hautausmaahan keuhkilla Central hautausmaahan.

MOORCROFT HAUTAUSTOIMISTO

31 Myrtle Ave., Fitchburg, MA
Puh. 978-343-7137

Ystävällinen palvelu

PYSÄKÖINTITILAT

Richard C. Moorcroft
Stephen R. Moorcroft

May Funeral Service**HAUTAUSTOIMISTO**

Palvelien Norwoodia ja ympäristöä

85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 781-762-1509

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn.
Tel. 860-774-3284

Central Village, Conn.
Tel. 860-564-2147

**Sawyer-Miller-Masclarelli**

Funeral Homes, Incorporated

129 Elm Street • 123 Main Street • 3 Massachusetts Ave.

Fitchburg

Westminster

Lunenburg

Directors:

Henry J. Masclarelli

John F. Masclarelli

Michael D. Masclarelli

Ina A. Davidson-Carey

978-345-6778

Fax 978-345-5886

Also Serving Ashby, Ashburnham, Hubbardston

and Princeton

Massachusetts
Funeral
Trust

MFA
Massachusetts Funeral Directors Association

FORE
THOUGHT



Renny Harlin tuottajana

Elokuvateattereissa parhailaan pyörivän Hugh Wilsonin ohjaaman melko hyvän vastaston saaneen elokuvan *Blast from the Pastin* tuottajana on ohjaajan lisäksi Hollywoodissa mainetta nauttanut suomalaisohjaaja Renny Harlin.

Harlin on aikaisemminkin osoittautunut osaavaksi tuottajaksi, esimerkiksi mainittakoon ohjaama Martha Coolidgen hieno *Rambling Rose*, minkä pääosissa nähtiin Renny'n silloinen tyttöystävä Laura Dern sekä Robert Duvall.

Elokuvan pääosissa nähdään Brendan Fraser, jonka edellinen elokuva on kriitikkojen suuresti arvostama *Gods and Monsters*, Alicia Silverstone, Christopher Walken ja Sissy Spacek.

Seurakunnat

Fitchburg, MA

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radiohartausta HYVÄT UUTiset lähetetään joka sunnuntai- ja maanantai- aamu asemalta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45.

Hengelliset tilaisuudet maaliskuussa joka sunnuntai klo 2 i.p. Elm St. Lähetyskirjossa.

Tiedusteluja seurakunnan toiminnasta voi tehdä soittamalla numeroon 343-9659. Myös niitä, jotka tarvitsevat kyytiä seurakunnan tilaisuuksiin, pyydetään ottamaan yhteys ylläolevan numeron avulla.

Elm St. Lähetysseurakunta

Jumalanpalvelus sunnuntaisin klo 9:30 aamulla. Lasten ja aikuisten pyhäkoulu klo 11:00.

Kuoro tiistaisin klo 6:45 ill. Hartaustilaisuus keskiviikkoisin klo 2:00 i.p.

Lauantaina, maalisk. 20. p:nä klo 10:00 aam. - 1:30 i.p. ruoka- ja leivonnaismyyjäiset kirkolla. Piiraita, kakkuja, pullaa, kaalikärryleitä, makeisia ja kukkia. Lounaaksi corn chowder, hot dogs, pan-nakakkuja sekä pullakahvit.

Messiah Lutheran seurakunta

Perjantaisin klo 2:00 i.p. suomenkielisten naisten raamattutunti.

Kuun ensimmäisenä sunnuntaina suomenkielinen jumalanpalvelus klo 8:15 aam.

Sunnuntaisin englanninkielinen jumalanpalvelus klo 9:45 aam. Klo 10:45 - 11:15 seurustelua ja virvokkeita. Klo 11:15 - 12:00 pyhäkoulu ja aikuisten raamattutunti.

MUISTA
testamenttiasi
RAIVAAJAA!
Siten turvaat
suomalaisen perinteen
jatkuvuuden.

From the desk of Stig Häggblom:

Rovaniemen Vesa Bostonissa

Kolmisen vuotta sitten Bostonin alueella pelattiin jääkiekossa juniorien tasokas MM-kilpailu. Suomikin oli mukana, pelasi hyvin mutta mitali jäi saamatta.

Tapani Peura Rovaniemeltä, tuttu mies kirjoittajalle, tuli näitä pelejä katsomaan 17-vuotiaana Vesa-poikansa kanssa. Vesa pelasi innolla jääkiekkoa Roki-79 ykkös-joukkueessa, hallissa jota isä oli ollut toteuttamassa.

Bostonin turnauksen jälkeen palattiin Lappiin koulunkäyntiä jatkamaan ja varsinkin jääkiekkoa pelaamaan. Vuosi sitten Vesa lopetti koulunsa ja siirtyi armeijan leipiin, mutta jääkiekko jäi silti ohjelmaan.

Palveluajana koko Peuran perhe yksissä tuumin haki sitten jatko-opiskelumahdollisuuksia Amerikan puolelta sillä silmällä, että jääkiekko pysyisi ohjelmassa.

Wentworthissa täppäsi. Kyseessä on tunnettu bostonilainen teknikan oppilaitos, jossa on hyvä opetus ja hyvä jääkiekkojoukkue.

Niin saapui elokuussa vielä 19-vuotias Vesa-poika Bostoniin uutta elämää aloittamaan. Ensimmäiselle ilmoittautumalle ja sitten punttisalille harjoittelemaan.

Opinnot tietokonealalla ja englannin kielessä saivat alkunsa ja samoin harjoitukset joukkueessa. Syksyllä alkoivat sarjapelit.

Wentworthin ykkösvalmentajana on neljättä vuotta Bill Bowes, jonka käsissä joukkue edellisellä kaudella menestyi hyvin. Vesa oli saanut pelipaikansa numeron "13", oli joukkueessa, mutta alkunä-

tökset olivat valsuja. Parikin sellaista tapausta oli, ettei suomalaisen tarvinnut edes pukea päällensä peliasua. Sai luvan seurata kavereidensa suorituksia katsomosta.

Tapani-isä Rovaniemeltä soitti: "Mikä on vialla?"

Voi olla, kerroin kysyjälle, että valmentaja kaipaa enemmän "lähdyssuorituksia", kovempaa antautumista.

Samaa viestittiin Vesallekin. Pelikauden tiivistyessä Vesan tahti muuttui. Voi olla, että hänen ensimmäinen maalinsa jo ratkaisi paljon. Vikkelä ja kookas liikkui Lapista löysi itsensä. Yhdessä ottelussa hän teki kolme täysosumaa, toisessa kolme lisää ja seuraavassa peräti neljä maalia!

On selvä asia, että on helpompi liikkua arvokkaasti jääkiekkopelissä, kun liivin alla on tehtyjä maaleja kuin että niitä ei ole ollenkaan.

Wentworthin viime vuoden löytö ja tähti Ivan Filippow, nuori mies Kanadan puolelta, on edelleen joukkueensa ahkerin maalintekijä, mutta Vesa Peura nousi tammikuussa kakkoseksi.

Tämän 18 yliopistojoukkueen runkosarja on tätä kirjoitettaessa ohi ja edessä on play off eli loppuottelut.

Kerron aikanaan, miten siinä on käynyt.

Tanssit Saiman Puistossa

Lauantaina
maalisk. 13. p:nä
St. Urho's Day Dance
Veikko Honkala
& Son

Kaikki tervetulle!
Finnish Center at Saima Park

MUISTITHAN UUSIA TILAUKSESI

Kaikenlaisia vakuutuksia . . . Puhutaan Suomea

NA NIEMI
INSURANCE
AGENCY, INC.

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

Westminster, MA
Puhelin 874-2921

HUHTALA OIL CO.

198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

• Our own service department to our customers
• New customers always welcome
• Our third generation
CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange



Vesa Peura, tässä kuvattuna Framinghamin Loring Arenan laidalla, tehtyään 18. täysosuman Wentworthin hyökkäyspelaajana helmikuun 27. päivänä. Rovaniemen poika oli siinä päivänä ollut amerikkalaisen joukkueensa jäsen tasan puoli vuotta.

Kuva: Stig Häggblom

Kenestä vuosisadan amerikansuomalainen?

Vuosisadan lähennellessä loppuaan, RAIVAAJA on päättänyt nimetä vuosisadan amerikansuomalaisen lukijakuntansa avulla.

Pyydämme lukijoitamme nimeämään amerikan-suomalaisen (tai USA:ssa jonkin aikaa asuneen suomalaisen) henkilön, joka heidän mielestään on vaikuttanut merkittäväällä tavalla (joko positiivisesti tai negatiivisesti) vuosisatamme tapahtumiin. Toivomme runsasta osanottoa, ja siksi pyydämme lehtemme lukijoita kertomaan asiasta ystävälleen ja tuttavapiirilleen ja kehottamaan heitäkin nimeämään oman ehdokkaansa.

Lähetettäessä ehdokkaanne nimen, pyydämme teitä kertomaan hänestä lyhyesti ja miksi valitsitte juuri hänet. Melko varmasti opimme tuntemaan monia amerikansuomalaisia, joiden saavutukset ja ansiot ovat olleet meille tähän asti tuntemattomia. Muistuttakaamme tässä myös, että voitte jopa nimetä henkilön, jonka ansiot ovat merkittäviä vain teille itsellenne henkilökohtaisista syistä.

Nimitysehdotukset tulee lähettää 31. maaliskuuta 1999 mennessä. Voitte tehdä sen postitse, faksilla tai sähköpostia käyttämällä:

RAIVAAJA
P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054
Fax: 978-343-8147
email: raivaaaja@net1plus.com

Ehdokkaani "Vuosisadan amerikansuomalaiseksi:

Miksi valitsin juuri hänet?

Kerro lyhyesti ehdokkaastasi:

*The Finnish-American***RAIVAAJA****The Farmers Co-operative Trading Association of New Ipswich:
Minutes of meetings 1927-28**

translated by Oiva Anderson

In 1997 extensive records of the Farmers Cooperative Trading Association and the *Maanmies Seura* were found in two rubbish cans in a garage in New Ipswich (NH) apparently on the way to the landfill.

Fortunately David and Julie Coponen, who had recently purchased the property, felt that the material might have some significance and turned it over to the Historical Society. The Historical Society then gave it to me for examination.

The RAIVAAJAs of March 19, 1997, and April 23, 1997, describe some of the material and illustrate some of the highlights. Among the most interesting are six volumes of minutes of monthly meetings (*pöytäkirjat*) of the *farmarjen junto*. The union received its charter from the State of New Hampshire in 1929 as The Farmers Cooperative Trading Association.

In this article I have attempted to translate the first of the six volumes. The minutes are handwritten in a school composition book. I have used the normally accepted spelling of names; many had already been anglicized. In the flurry of keeping minutes the spellings varied widely. I have the advantage of still possessing some memory of most of the people, their relationships, and the Pyrintölä hall where most meetings were held.

There is a gap in the record between the first meeting of the union in the autumn of 1926 and this first volume, which starts with Mar. 31, 1927. Apparently minutes were kept at intervening meetings but are lost.

Oiva Anderson

**Minutes of meetings of New
Ipswich Farmers Union,
1927-28****March 31, 1927**

1. Meeting started and Matti Maki was chosen to be vice-chairman.
2. The minutes of the previous meeting were read and approved.
3. The purchase of blueberry *reitit* [crates] was discussed and a three man committee was chosen to go to Boston during April, and if possible, to buy an adequate supply. Matti Maki, Harry Nelson and Hugo Flinkstrom were named to the committee. They were given authority to act as they saw best.
4. A letter, which had been received by Matti Maki from a lime company, was read giving prices delivered in Greenville. Since there seemed to

be no interest, the matter was postponed to the next meeting.

5. A letter to Matti Maki from H.L. Hanti Company (?) was discussed, which concerned sale of eggs, and it was decided that the crate committee also would get information on marketing eggs.

6. Another committee reported that they had made an agreement on behalf of the Farmers Union for one year with Busvei [probably Bourgeois] to truck eggs and other produce to Boston. It was decided that the Union would not endorse this agreement because the marketable material was so small at this time.

7. Following meetings will be held at the Pyrintola and the rent to be paid is one dollar. Lectures and other special events are rent free.

Meeting adjourned.

Hjalmar Vuori,
chairman

[Translator's note: Hereafter routine entries such as "Previous minutes read and approved" and chairman's and/or secretary's name unless changed from preceding meeting will not be recorded. The entry numbers from the journal will be retained.]

The names of people and organizations will be spelled in the manner that I am familiar with. When in doubt the spellings in the journal are retained.]

April 28, 1927

2. Upon the report of the blueberry committee's trip to Boston, it was decided to buy the crates and send the berries to Adams-Chapman Co. [commission merchants].
3. Reviewed costs of transportation to Boston and authorized the committee to make an arrangement to have delivery by 5 a.m. and to send a list of Union members to Adams-Chapman.

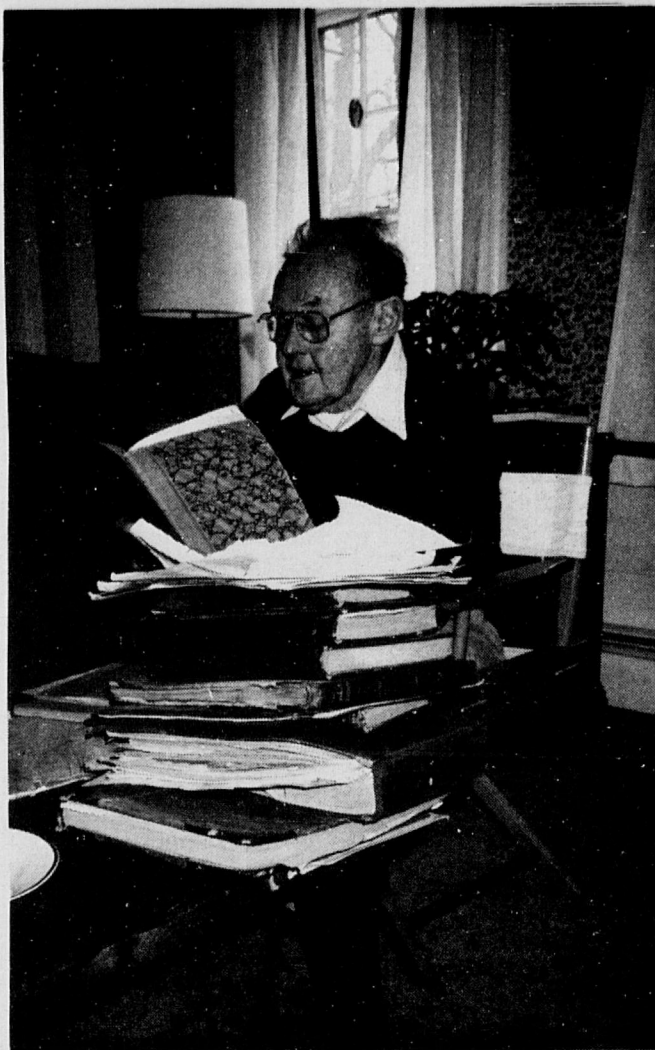
4. It was decided to put the Union logo on all material sent, and to hold a logo design contest open until next meeting.

5. The lime question was tabled.

6. It was decided to assess membership fees beginning May 1.

7. It was decided that when an agreement is made with Bourgeois for transport of produce, it be made in the name of the Union. If any member breaks the agreement, it will be at his own behalf only.

The following new members joined: Isak Sorvari, Frank Raitanen, H. Valroos, Anttoni Dikley, Victor Viita.



Oiva Anderson reading one of the record books of the former Farmers Co-operative Trading Association of New Ipswich (NH).

May 28, 1927

2. Emil Hansas and Emil Koivula joined as members.

3. The transportation agreement was reviewed and it was not acceptable in its present form. William Preston will be asked to prepare one which will better represent the Union's position. The previously appointed committee will assume responsibility.

4. The subject of the logo was postponed to next meeting.

5. Matti Maki and Emil Hansas were selected to investigate marketing of eggs. They will be compensated for gasoline and oil costs incurred in this effort.

6. It was decided to send a committee to the Greenville feed store to negotiate the lowest and uniform price for all Union members.

7. The question of chicken house disinfectant was tabled.

8. It was decided to send a letter to the town selectmen demanding quick repair of the state road. Emmanuel Aho was selected to write the letter to be signed by the Union's chairman and secretary; it is to be sent in time for the next selectmen's meeting.

June 29, 1927

2. The new contract with the Adams-Chapman Co. was read and approved with the proviso that our blueberries be sold at the day's highest market price and that no side commissions are to be taken. Emmanuel Aho offered to write and send the proviso to the company.

3. The logo question was postponed.

4. The egg committee made its report.

5. The feed price committee report was read and approved.

6. A committee was named to oversee that the blueberry crate operation was performed honestly; the committee consists of Nicholas Somero, Harry Nelson and Emil Koivula.

7. It was decided to send Emmanuel Aho to ask the selectment under whose authority was the town hall re-electrified since no funds were provided for this work at the last town meeting.

8. The following joined as new members: Thomas Parhiala, Matti Lampi, John Stark, Matti Matson, Matti Kangas, (?) Lilius, W. E. Preston, Andrew Anderson.

July 8, 1927

1. The chairman questioned whether anyone remembered

doubts about the legitimacy of the meeting. It was decided that the meeting could be considered.

[Translator's note: the reasoning is unclear; perhaps it's the change in schedule from late in the month.]

2. The preceding meeting listed Vuori as chairman. The minutes were approved and Vuori reaffirmed as chairman.

3. The negotiating committee report on their trip to Boston was submitted and approved, and the committee discharged.

4. Hjalmar Vuori volunteered to instruct the berry trucker.

5. Matti Maki announced that Professor Richardson would arrive on Wednesday July 20, and it was decided to arrange for him to speak at Antti Anttila's farm that afternoon at 3 o'clock.

New members: Johan Ojanen, Henry Ilves, Johan Heinonen, Matti Heinonen, Antti Keurulainen, Lauri Inki, Isak Rauhala, Caliste Gastache.

July 28, 1927

2. Approved for membership were: Peter Carlson, Leonard Aho, Johan Nyman, Karl Blomfeldt.

3. The matter of the logo and stamp was discussed and it was decided to assign it to a committee consisting of Vuori, Paananen, and Ilves.

4. Union meetings have been usually held on Thursdays, but the Pyrintola has not always been available. The place and time of meetings, therefore, has had to be changed sometimes at the last minute causing poor attendance. T. Suila was appointed to meet with the management to reserve a specific monthly date. It was suggested that Tuesday night be an alternative and that a meeting notice be published in the newspapers.

5. Harry Nelson was directed to ask a lawyer whether the commission merchant had the right to add an agent's fee to the commission taken.

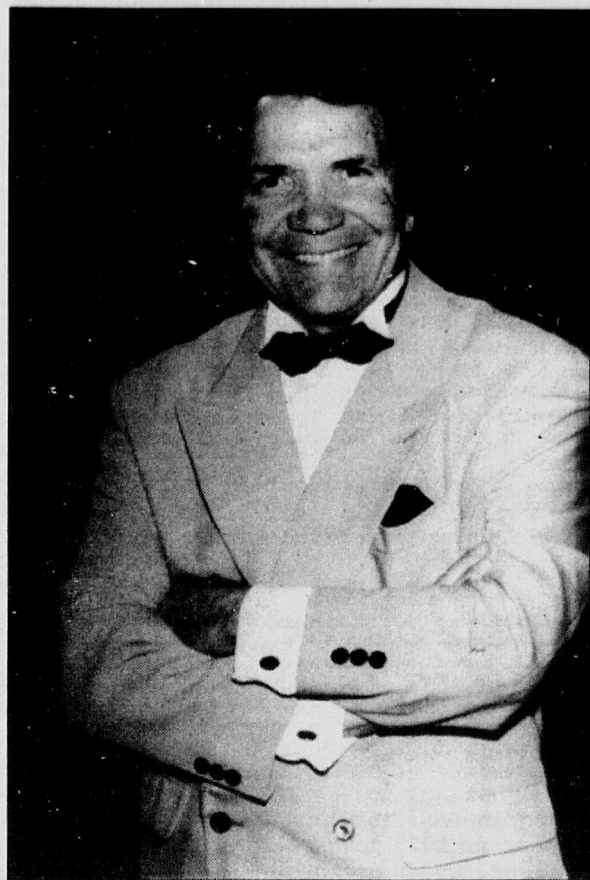
August 30, 1927

2. A logo design was approved which had an oval of light red background upon which would appear Farmers Union New Ipswich, N.H. in red letters.

3. Harry Nelson reported on the letter he had received from Lawyer Anderson which was approved along with his fee of \$2.

4. Frank Raitanen reported

turn to MINUTES page 10



Eino Grön

Eino Grön to entertain at Tango Passion Party

NEW YORK CITY - The Finnish & American Women's Network (FAWN) is organizing a Finnish Tango evening for Thursday, March 18, at the restaurant 630 Second, located on Second Ave. between 34th and 35th St., and is bringing the Finnish Tango King Eino Grön and his orchestra to entertain.

In celebration of his 60th birthday, Grön is currently touring the Finnish communities in the U.S. The New York City appearance, however, is the only stop in the Northeast. So, if you have been yearning for those melancholic Finnish tangos or if your dancing shoes have been collecting dust in the closet, this is your chance to put them into a use.

Those without a dancing partner are encouraged to consider this event a concert with a dinner. During the breaks contemporary music will be played to give everybody a chance to get onto the dance floor. The organizing committee states that "the cheerful and informal crowd of FAWN will make everyone feel at home."

Eino Grön is the most celebrated Finnish tango singer. He has sold more albums than any other living Finnish tango artist and has been performing over 40 years.

In addition to the entertainment and dancing a Scandinavian buffet will be served. The dress code is "hot or red" and black tie is optional. The tickets are \$50 per person, and need to be purchased

ahead of time. No tickets will be sold at the door. Forward you check to FAWN, c/o Finland Trade Center, 866 United Nations Plaza, Suite 249, New York, NY 10017; attn: Eva Kelly. For more information, call Eva Kelly at 212-821-0227.

FAWN was formed in 1997 and has grown to be 270 members strong. It aims to fill in some gaps in the Finnish social and business circles of the New York City area which for various reasons are not always accessible to all women. The members see a need to have "a more informal way to network, mingle and help each other out."

New York City

Women's Voices in the Kalevala and beyond

A symposium titled "Women's Voices in the Kalevala and Beyond" will be held in Columbia University's Deutch Haus, 420 West 116th Street, on Friday, April 9, from 5 to 8 p.m.

Among the speakers will be Satu Apo of the Department of Folklore, Helsinki University; Anna Makkonen of the Finnish Academy and visiting scholar at Columbia; and Senni Timonen of the Finnish Literature Society, Helsinki. The moderator will be Aili Flint of the Program in Finnish Studies at Columbia.

There will be a reception.

turn to WOMEN'S VOICES page 9

News from Finland

Slight majority want all Finland to remain populated

Slightly more than half of the Finns consider it important that the entire country should be kept populated, according to a new opinion poll - 55 percent of those who responded to a survey by Finnish Gallup for the newspaper supplement *Sunnuntaisuomalainen* thought so. The opinion was more widespread in northern Finland, where 76 percent opined that the whole country should be kept populated.

It was considered by 40 percent that residence should be allowed freely to shift to places where the market forces were creating new jobs. In the county of Uusimaa around Helsinki, 53 percent were of this opinion.

At the national level the result was largely the same as the result from a corresponding poll done a year ago. But the difference between north and south had widened. (STT/Hbl)

Communists hoping for six seats in Parliament

The Finnish Communist party (SKP) aims at winning six seats in the coming parliamentary elections, party chairman Yrjö Hakanen said last week. The SKP has 113 candidates, including 25 candidates who, according to its campaign material, are not committed to the party.

In presenting his party's goals, Hakanen said that among the candidates were about a dozen local council members from the Leftist Alliance and "many times that number" of members of the Leftist Alliance who were disappointed with their party. The Leftist Alliance was formed early in the 1990s after the dissolution of the SKDL, the front of communists and socialists.

Ralf Sund, the secretary of the Leftist Alliance, said that the SKP list hardly contains dozens of members but that there are "some." The Leftist Alliance will set about expelling them. (HS)

Finns flee high taxes?

More and more Finns are moving abroad. Interest increased during the 1990s to the extent that almost 50 percent more moved away in 1998 than did so in 1991. It was young, educated people in particular who left. Only one out of two come back.

The movement is mostly to other EU countries. Popular destinations, says Statistics Finland, are Germany, Britain and Spain. However, Sweden still tops the list; almost one third of all who left went there. Martti Saari, senior actuary at the central statistics office, says about one half of those who leave come back within five years of their departure. This shows that every year thousands of Finns remain permanently abroad.

"Residence abroad usually lasts for a couple of years. But a person who stays away for five years rarely returns," he says. Young competent people are attracted to places abroad by the higher pay and the lower taxes. International experience and improved knowledge of languages are involved too.

There was a sharp rise in the number of departures in 1994. The slump had reduced the chances of jobs in Finland, and the cooperation commencing with the EU had prompted interest in going abroad.

turn to HIGH TAXES page 8

Ahtisaari's popularity plunges

President of the republic Martti Ahtisaari's support for re-election has crashed according to a poll for the TV news of the Finnish Broadcasting Company (YLE). Its figures presented last week show that Elisabeth Rehn (Swedish Party) would beat Ahtisaari by an exceptionally clear margin both in the first and the second round.

The Taloustutkimus survey agency asked nearly two thousand people in February whom would they vote for a president. In the second and decisive round of the election Rehn would beat Ahtisaari by 57.8 percent to 42.2 percent. As recently as six months ago, the two were running almost level.



Martti Ahtisaari

The first round figure for Ahtisaari had fallen by seven percentage points while that for Rehn had risen by four percentage points. In a second round parliamentary speaker Riitta Uosukainen (Coalition) too would beat Ahtisaari.

Ahtisaari has lost support mostly in Southern Finland. He has difficulties also among voters of the Social Democratic Party. In an SDP internal primary, the name of the minister for foreign affairs Tarja Halonen, is coming up. Support for her among the prospective candidates has risen from five percent to 12 percent. (HS)

Bishops criticize Anglo-American neoliberals

The bishops of the Lutheran Church of Finland declare themselves to be unshakable supporters of the Nordic welfare state. But they fear their ideal will be eroded unless there is a shift in direction.

"It is the opinion of the bishops that a healthy social policy cannot be founded on Anglo-American economic liberalism, of which the key word is freedom and not the justice that the builders of the welfare state regard as their guideline," said Jorma Laulaja, the bishop of Lapua in the bishops' address published last week.

The bishops propose that the profits from the international movement of capital should be taxed. Finland, they say, could work actively for the creation of an international regulation mechanism. The bishops say that the welfare state is not just an economic or social concept but also a moral one.

"Finland must be tended as a home, not as a corporation," was the way that Laulaja put it. (HS)

Animal rights activists get suspended sentences

The district court at Vammala last week handed down sentences of suspended imprisonment on seven young adults who had forcibly entered a fox farm at Suodenniemi in January of 1998. The sentences were of 6-8 months. They were also ordered to pay 20,000 markkas in damages for trespassing and 65,000 markkas to cover the legal fees costs of the fur farmer. (IL)

March is Women's History Month

Here is a selection of memoirs written by
Finnish American women available
from RAIVAAJA BOOKSTORE

Memories of a Sailor, His Angel & Me

by Irja Wenstrom

Growing up in New Jersey, New York City and Connecticut in the 1920s & '30s

softcover, 193 pages, illustrated with photographs

\$12.95

My Story, Inkeri's Journey

by Inkeri Väänänen-Jensen

The author writes of her childhood on Minnesota's Iron Range, the Depression, World War II, marriage and children, and 'discovering' Finland.

softcover, 183 pages, illustrated with photographs

\$12.95

First a Finn Kid

by Eva H. Erickson

The author writes of her genealogy, and her childhood in Ishpeming (MI) and Waukegan (IL) in the 1910s & '20s.

softcover, 96 pages

\$8.95

A Coming Home For Me

by Aili Jarvenpa

She writes of her youth in 1920s & '30s Cloquet (MN), about her relatives and also essays, fiction, humor, translations and poetry.

softcover, 88 pages, photographs

\$10.00

Miriam, Daughter of Finnish Immigrants

by Miriam Kaurala Dloniak & Diane M. Hohl

Growing up in northern Minnesota in the 1920s & '30s

softcover, 103 pages, illustrated with photographs and drawings

\$11.95

Helmi Mavis: A Finnish American Girlhood

by Mavis Hiltunen-Biesanz

Growing up in a small farming community in northeastern Minnesota, 1920s & '30s.

softcover, illustrated with photographs and drawings

\$12.95

add \$3.00 per order for postage and handling
(Mass. residents must also add 5% state sales tax)

ORDER FROM
RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

RAIVAAJA

SUBSCRIPTION
AND/OR
ADDRESS CHANGE

NAME _____

ADDRESS _____

New subscription _____

Renewal _____

Payment \$ _____

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600

Fitchburg, MA 01420-0054

Phone: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147



Eero Saarinen pointing to a model of Ezra Stiles and Morse Colleges at Yale.

Finnish-American of the Century: Rev. M. Wiskari? Two Saarinens?

by Werner Wiskari

In response to Raivaaja's question - "who is the Finnish-American of the Century?" - the list of candidates is long if it is limited to those with great impact only on the Finnish-American community.

On such such a list, the top candidate for me would be my father, the Rev. Matti Wiskari, who died in 1963 at the age of 75. He was truly a Renaissance man.

He was a great preacher, the greatest I have ever heard. He served as president (or bishop) of the National Evangelical Lutheran Church (Kansalliskirkkokunta) for eight years beginning in 1923. He was most talented also as a composer of sacred music, choir director, organist, cantor, poet and editor, for a few years, of the synodical weekly.

In all, he was a Lutheran pastor for nearly 44 years ending in 1957, serving churches in Fitchburg, Mass.; Calumet and Ironwood, Mich.; Jersey City, N.J.; New York City and Toronto. And for countless Finnish-Americans, he was "Papa Wiskari."

But if we look for a Finnish-American of the Century with national - and international - impact, the list is much shorter. And on top of mine there are the names of two men, father and son - architects Eliel and Eero Saarinen.

Eliel Saarinen, who was especially celebrated in Finland as the designer of the Helsinki railroad station, won second prize in 1922 in a competition for designing the Chicago Tribune Tower. But his vision of a skyscraper with clean, uncluttered lines, differing markedly with the ornate Tribune Tower that was built, became one of the profound influences on subsequent skyscraper development.

Saarinen moved to the United States in 1923, taking up residence in Michigan. Among his major architectural works were an elementary school in Winnetka, Ill., churches in Columbus, Ind., and Minneapolis, Minn., and the music shed for the Berkshire Festival at Tanglewood, Mass. He also served as head of the Academy of Art at the Cranbrook Foundation in Bloomfield Hills, Mich. He died in 1950 at the age of 77.

His son Eero, whose works included the Trans World Airlines Terminal at Kennedy International Airport in New York City and the arch of St. Louis, was also an innovative architect. The younger Saari-

nen's design of domes was especially praised. A prominent example was the thin-shelled concrete dome included in his design for the auditorium at the Massachusetts Institute of Technology.

Among his many other notable works were his designs for the General Motors Technical Center in Warren, Mich.; a hockey rink at Yale University, New Haven, Conn., and the American embassies in London and Oslo, Norway. He died in 1961 at the age of 51 before two of his greatest projects were completed - Dulles International Airport at Chantilly, Va., and two many-sided college buildings at Yale.

HIGH TAXES

from page 7

"There were still very few leavers in 1991. The economic upswing had then been going on for a long time, and the slump had not yet really set in. The rush away from the country began along with the slump."

Most of those who leave are between 20 and 34 years of age. Interest in leaving is most marked among women aged between 20 and 29. Females more than males leave particularly for Britain and Germany. Risto Piekka, the general secretary of the union for academically qualified persons, Akava, says there is cause for concern over the sharp rise in the number of emigrants.

"Those who are educated and skilled at languages will vote with their feet if terms of work abroad are better and if there is more money in the hand."

In Finland, he says, the tax on salary earners is higher

than in any other country of the EU's economic and monetary union EMU.

"This is the case particularly where the highly educated are concerned."

Jukka Mäkelä, who heads the unit for the education & labor policy in the academic technology sector, says that only in Sweden the pay for academically trained engineers is lower than in Finland. On the continent the salary is fifty percent higher, and in the United States twice as high.

But, he says, it is not just the pay that entices people to leave. Personal development is also in people's sights. He thinks it will not pay to stem movement, but rather to support it.

"Not only departures but also returns should be encouraged. A return to working life in Finland is not always free of difficulties." (HS)

Braintree, MA

Finnish-Swedish musical invasion

For ten days or so between the 19th and the end of June, we will be "invaded" by an accordion group from Vasa, Finland.

This group consists of five accordions, three violins, a guitar and drums. The musicians and their wives hail from the Korsholm area in Finland.

They will be playing in New Jersey at the Midsummer celebration, coordinated by Bert Stromholm. After their performance they will be motoring up to our area arriving late Saturday night, June 19. During their stay with us they will be performing at the Viking Club, Rutland and Worcester. The dates are not firm as yet; more information on dates later.

And now come the requests again. We would like to house them for the time they will be with us. During their stay here they have indicated that they would like to visit Niagara Falls (which would take three days out of their visit with us).

So, if you can host any of these people, please let Nils and Sue (781-659-2206) know so that they can let them know as soon as possible. They will have names and personal facts about the group shortly.

More details later. *Viking News*

WOMEN'S VOICES

from page 7

For further information and reservations, call 212-854-7859 or e-mail af15@columbia.edu

This symposium is co-sponsored by the Program of Finnish Studies in the Department of Germanic Languages at Columbia University, and the Consulate General of Finland in honor of the 150th anniversary of the publication of *The Kalevala*.

ZZ

Productions

www.FATV.org/UV

An Uncommon View Program Guide
CH 36/Fitchburg CH 56/Leom + Lun

March Specials M-F 5:00 p.
8-12 "The Champions of Appledore"

Romayne Dawney, author
15-19 "Shirley Valentine" Moments
Jakkil Garber, actress

22-26 Marion Rice Legacy,
Denishawn dance teacher
March Weekends

F 9 p; S 12:30 & 6 p; S 8 a. & 2 p.

12-14 "Brigadoon" Dance Hi-Lites

Judith Lindstedt, choreographer PREMIERE

19-21 Theresa Bernstein

110 year living artist/author

26-28 Marion Rice Dedication, Camp Onawa

Judith Lindstedt

(978) 345-7250

NORTH-END

SUBARU-MAZDA

Rte. 13, Lunenburg

(978) 582-4911 • 1-800-548-6699

ISUZU-SUZUKI

525 John Fitch Hwy., Fitchburg

(978) 345-1011 • 1-800-345-SAVE

Finnish movie boom shows no signs of abating

The Finnish film boom that began before Christmas has now been going on for over two months. As Jouni Mykkänen, head of the Finnish Film Foundation, writes in the current issue of the Foundation's newsletter, for the first time since the start of the television age more than 100,000 people have been paying to see Finnish films for several weekends.

Once again, the old reminder: Finland has a population of some five million. Thus, 100,000 moviegoers per

weekend is a big deal.

Why the excitement? Mykkänen thinks that quality is a big factor: good scripts, good camera work, good actors, good directors and producers. Seems simple, no? But the point is that interest in domestic films in Finland has not been as high as this since, I suppose, the 1940s and 50s - before television replaced human life.

Another element in this phenomenon, Mykkänen suggests, could be the mood of self-analysis and reflection on

the past that first gripped the film makers, and now audiences are at it too.

One of the big box-office draws right now is a film about tragic wartime experiences in Finland. Another is the story of a friendship between a young boy and a lynx. Nature and wildlife are still very close to the Finns.

In contrast, Pirjo Honkasalo's well-received *Tulenntelyä* (Fire Eater) represents Finnish modernism.

One really big problem the

Finnish film industry has always had to live with is lack of access to the international market. You will see Finnish films at fringe festivals all over the place, but hands up all those who have seen one in a cinema round the corner. Let's hope the situation improves.

Tommy and the Wildcat (the one about the lynx) has been sold to about 40 countries, I believe. Perhaps our day is coming soon.

Joe Brady for Virtual Finland

Kalenteri

CALIFORNIA

- Mar. 14 - Sunday Afternoon Movie at the Hall: "The Winter War" (Talvisota), 2:30 pm, Brotherhood Hall, Berkeley. Directed by Pekka Parikka. Finnish with English subtitles.
- Suddenly Finnish Ensemble in concert, 2:30 pm, Mary's Star of the Sea, 7727 Girard Ave, La Jolla. Fund raiser for the ensemble. For more info: 619-426-6966.
- Mar. 20 - Walter Mork Fun Walk, 10:30 am, East Entrance, Aquatic Park, Addison & 2nd Ave, Berkeley.
- Mar. 25 - Kaleva Ski Club meeting, 7:30 pm, Ski Club Room, Brotherhood Hall, 1970 Chestnut St, Berkeley.
- Mar. 27 - Finnish Easter Bazaar, Dinner & Program, LA Finnish Center, 10701 Magnolia Blvd, North Hollywood. Bazaar to open at 5 pm; dinner 6 pm. For more info: 818-506-6939.
- Apr. 1 - "Musicat" (folk music group from Palokka, Finland) performance, 8:30 & 9:30 am, Multicultural Music Assembly, Holly Oak Elementary School, San Jose.
- Apr. 2 - Musicat concert, 3 pm, Finnish American Home Association, 197 Verano Ave, Sonoma. For more info: 707-935-0200.
- Apr. 7 - Musicat performance, 7:30 pm, Viking Hall, Scandinavian Cultural Center, 240 Plymouth St, Santa Cruz.
- Apr. 13 - United Kaleva Brothers & Sisters Lodge 21 monthly meeting, 7:30 pm, Brotherhood Hall, Berkeley.

CONNECTICUT

- Mar. 14 - St Urho's Day Mystery Ride, time t.b.a., Finnish Hall, 76 North Canterbury Rd, Canterbury.
- Apr. 1 - Finnish American Heritage Society monthly meeting, 7 pm, Finnish Hall, Canterbury. Coffee hour 6 pm.

FLORIDA

- Mar. 19 - The Finnish Male Singers of Florida 30th anniversary celebration concert & dinner-dance, 6 pm, German Club, Lantana.
- Mar. 20-28 - Midnight Sun Festival, Lake Worth. For more info: 561-582-2335.
- Mar. 25 - Fashion Show & Luncheon, 12 noon, Finnish American Club, 6016 Delaware Ave, New Port Richey. Advance tickets required.
- Apr. 7 - Membership meeting & coffee, 1 pm, Finnish American Club, New Port Richey.

ILLINOIS

- Mar. 14 - Concert of sacred & secular Scandinavian music by Eeva Savolainen, soprano, 7 pm, North Park Covenant Church, 5250 North Christiana Ave, Chicago.
- Apr. 17 - Sibelius Male Chorus of Chicago Spring Concert, 1:30 pm, Estonian House, Lincolnshire.

MAINE

- Mar. 11 - 'A Life in the Studio: Exploration/Invention/Risk/Adventure,' a slide presentation/lecture by artist Marlene Ekola Gerberick, 7 pm, The Chocolate Church Arts Center, 804 Washington St, Bath. Refreshments & conversation, 6:30.
- Mar. 21 - Finnish-American Heritage Society of Maine monthly meeting, 2 pm, Heritage Center, Maple St, W Paris. Program: Music by the Berdard Trio.

MASSACHUSETTS

- Mar. 13 - Suomi-Koulu of New England, 10 am-noon, Waldorf School, Lexington. For more info: 617-876-7819.
- St Urho's Day Dance, 7:30-11:30 pm, Saima Park, Fitchburg. Music by Veikko Honkala & Son.
- Mar. 14 - Sunday Breakfast, 7-11 am, Kaleva Camp, Fort Pond, Littleton.
- Mar. 15 - Finnish Language Courses begin, 7 pm, Kaleva Koti, 107 Mechanic St, Fitchburg. Registration 6-7 pm. Introduction to Finnish & advanced classes 7-9 for 10 weeks. For more info: 978-874-2780.
- Mar. 16 - Finnish Golden Age Club meeting, 2 pm, Saima Park, Fitchburg.
- Mar. 18 - Finlandia Foundation-Boston Finnish Movies Night, 6:30 pm, Liisa Chanoff's house, Marlborough. Double feature: 'Lian paksu perhoseksi' and 'Ihanat naiset rannalla.' In Finnish without English subtitles. Reservations required:

MASSACHUSETTS

- 781-862-2932.
- Mar. 20 - Finnish American Society of Cape Cod soup & sandwich meeting, 12 noon-4 pm, Community Building, Rte 149, West Barnstable.
- Dance, 7:30-11:30 pm, Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- Mar. 23 - Finnish Golden Age Club meeting, 2 pm, Saima Park, Fitchburg.
- Mar. 27 - Suomi-Koulu of New England, 10 am-noon, Waldorf School, Lexington.
- Finlandia Foundation-Boston Cultural Trip to New York City for concert by pianist Olli Mustonen. For more info & reservations (deadline Mar. 17): 781-862-2932.
- Dance, 7:30-11:30 pm, Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells Duo.
- Mar. 28 - Finlandia Foundation Boston Chapter meeting, 3 pm, St Camillus Parish, 1175 Concord Tpke, Arlington. Program: 'Should we be afraid of the Big Bear - Finnish-Russian relationships in perspective' by Professor Raimo Väyrynen

MICHIGAN

- Mar. 16 - FinnWeavers, 9:30 am-2:30 pm, Finnish Center, 35200 W Eight Mile Rd, Farmington Hills.
- Mar. 20 - St Urho's Day Family Night Dance, 8-11 pm, Finnish Center, Farmington Hills. Children's festivities 7 pm. Music by Wayne Salo's Band. Reservations (by Mar 17): 248-478-6939.
- Raja Ryhma's 6th annual St Urho dinner dance, Premier Center, Highway US 2, Iron Mountain.

MINNESOTA

- Mar. 19 - Finnish American Cultural Activities monthly program, 7:30 pm, International Institute, 1694 Comq Ave, St Paul. Program by Eleanor Ostman, food writer for St Paul Pioneer Press for 30 years.
- Apr. 16 - Finnish American Cultural Activities monthly program, 7:30 pm, International Institute, St Paul. Speaker: Janet Karvonen.

NEW YORK

- Mar. 18 - Tango Passion with Eino Grön & his orchestra, 7 pm, 630 Second Ave, New York. Scandinavian buffet & dancing. Sponsored by FAWN. For more info: 212-885-9733 or email kerstin.nordin@mek.fi
- Mar. 27 - Pianist Olli Mustonen at Carnegie Hall, 7:30 pm, Carnegie Hall, New York. Program includes Mozart, Han Yung, Ravel, Beethoven. Tickets: 212-247-7800.
- Nordic Night, 8 pm, Symphony Space, 2537 Broadway (at 95th St), New York. Performers include JPP of Finland. Tickets: 212-864-5400.
- Mar. 31 - 'Narrating the Self: The Early Diary of Aino Kallas,' a talk by Anna Makkonen, 4:10 pm, Deutsches Haus, 420 W 116th St, New York.
- Apr. 9 - 'Women's Voices in the Kalevala and Beyond,' a symposium, 5-8 pm, Deutsches Haus, Columbia University, 420 W 116th St. For more information & reservations: 212-854-7859.

PENNSYLVANIA

- Mar. 20 - Finnish American Society of the Delaware Valley 20th anniversary celebration, 5 pm, Williamson Inn, Horsham. Buffet dinner, dancing, entertainment. For more info: 610-265-1452.

TEXAS

- Mar. 18 - Finnish-American Society of Dallas/Ft Worth monthly meeting, 7:30 pm, King of Glory Lutheran Church, 6411 LBJ Freeway, Dallas. St Urho's Day celebration.

WASHINGTON

- July 22-25 - FinnFest USA '99, University of Washington, Seattle. For more info: FinnFest USA '99, 4122 - 128th Ave SE Suite 305, Bellevue WA 98006; FAX 425-641-9983; email FinnFest99@finns.org

WASHINGTON, DC

- Mar. 16 - Esa-Pekka Salonen conducts the Los Angeles Philharmonic, Kennedy Center. Reservations: 202-833-9800.

Events subject to change without notice

Lukijan kynästä

To the Editor,
May I suggest that the RAIVAAJA inquiry, "Who is the Finnish American of the Century?" be broadened into, "Who are the Finnish Americans of the Century?" This, I believe, would produce more names than might otherwise be suggested, but would also relieve those responsible for determining a single entrant that unquestionably would please everyone.

Sincerely yours,
Waino T. Ray
Groham, ME

The Editor replies:

Being aware that some readers might have difficulty choosing just one person, we have been accepting multiple nominations all along.

We would also like to point out that the "winner" will not be chosen by any one person. Numbers will determine who is the winner. Thus the person or persons receiving the most nominations will be the "Finnish American(s) of the Century."

The purpose of this contest is to stimulate interest to learn about our history and the contributions of Finnish Americans to U.S. history. We will publish the nominations with accompanying biographical information in issues following the March 31, 1999 deadline.

Greetings from Finlandia ski race

Two Finlandia races - Traditional Feb. 27th and Freestyle Feb. 28 - behind. Plenty of snow in Salpauselkä [Lahti] for skiing fun. The race was organized in an excellent manner as always. The U.S. was represented by half a dozen ski tourists.

Personally I did enjoy every meter of the cross country skiing fitness during the Finlandia weekend.

Your skiing friend
Raimo

Wintry Helsinki

Helsinki and all of southern Finland has been swamped with snow this winter. There have been mini-Mt. Fujis all over the city created by the plows. It has been quite beautiful - everything all white and still. I haven't seen so much snow since leaving Fitchburg 100 years ago.

Unfortunately the temperature has been rising a bit creating slush piles everywhere, then freezing again making slippery slopes and flat sidewalks even more slippery. The city is now collecting all those Fujis and dumping them into the harbor.

Too bad, because they were very impressive and gave children places to slide and play. I even went sliding down one of them on *Laskitaspäivä* with a friend.

A damp and warming sea-breeze has reduced the remaining snow into dirty.

turn to WINTRY page 12

MINUTES

that County Agent Piers [sic] had offered to come lecture on vegetable culture. The offer was gratefully accepted and the lecture was scheduled for Sept. 7 at Pyrintola.

5. It was decided that any confusion or difficulties encountered in the transporting of the berries must be resolved by the appointed committee when brought to its attention.

6. It was decided to seek a Finnish-speaking expert to instruct on the growing of alfalfa. Frank Raitanen offered to look into this.

7. Matti Maki proposed having a family social which was approved and a committee was appointed to arrange it. The committee was comprised of Matti Maki, Hjalmar Vuori, Lauri Inki, Emil Hangas, and Frank Raitanen. Admission and *ravintola* would be free, and it would be scheduled for a Saturday evening.

8. The ordering of baby chicks was discussed; Harry Nelson, Nick Somero, and Emil Koivula were appointed to take orders from all union members.

9. A three member *akitatsioni* committee was named composed of Lauri Inki, Hjalmar Vuori, and Matti Maki.

Sept. 29, 1927

3. The social committee announced that they had enough material for the upcoming family social.

4. The baby chick orders will be processed in the name of the union and through the records of the treasurer.

5. The activities of the *akitatsioni* committee were reported on by Hjalmar Vuori. They had drawn up a proposal to be published in the newspapers for a joint meeting with other communities to explore the possibility of cooperation, and if there is some response the meeting should be held as soon as possible. It was proposed that the meeting would be scheduled for the first week of December at the Pyrintola. Harry Nelson and Hugo Flinkstrom were appointed to assist the committee in making the arrangements.

6. The logo matter was tabled.

7. The hall rent is to be paid and Paananen was to inform the treasurer.

8. Karl Blomfeldt and Nick Somero were to arrange for the purchase of feed through the Farm Bureau. If necessary to join they would do so in the name of the union. Members who place orders are to pay half, with the balance due on delivery.

Oct. 25, 1927

2. New members joining are David Leel, Matti Isola and Sanni Rosander.

3. Points to be proposed for the upcoming meeting were read and approved:

1. a New England-wide association of small farmers to be established,

2. united activity in the sale and marketing of produce,

3. joint purchasing of necessities,

4. cooperation in negotiating credit,

5. obtaining favorable fire insurance terms.

Any other matters that come up will be considered.

4. Important to furthering the organization effort is selection of a name and headquarters location. A proposed name is New England Farmers Cooperative Association. The location is to be decided at the meeting.

The association is to be capitalized at \$10,000. The fee for each associate group of 25 members or less will be \$100 plus \$100 for each additional 25 members or less. Each such group will thus own one share for each 25 members. Any surplus at the end of the fiscal year, after allowing for necessary impending expenses, will first be used to pay 5% interest per share; half of the remaining balance will be placed in reserve, and 10% for education expenses. Any remainder will go as dividends to members based on their sales and purchases.

The board of directors will have seven members plus three alternates. Three members will be elected from New Ipswich, two from Westminster and one each from Hubbardston and Lunenburg; alternate will be the three with the next highest votes.

5. For the marketing and sale of farm produce:

1. engage an existing commission merchant, or make an agreement with a wholesaler to handle our produce at the lowest possible commission and

2. the agreement to be made on an yearly basis and

3. the wholesaler or commission merchant to provide at his expense a book-keeper of our choosing and

4. the union to contract with a trucking firm for transportation from producer to seller or, if more advantageous, to set up our own trucking arm.

6. *Group Purchasing*. Today's small farmer is no longer in a position where he himself can produce more than a small fraction of what he needs and consumes in his operation. He is instead forced to be in daily contact with the outside world for the purchase of necessities.

The New England farmer is a larger consumer than producer in that he has to purchase essentially all his stock feed grain from middlemen. In the modern arrangement all necessities pass through many hands before reaching the user. Each intermediate step adds to the cost which the end user must pay. We can eliminate these middlemen only by cooperative action.

Therefore, we propose that

the meeting decide for immediate united action the direct purchase of supplies for the small farmer.

7. Mr. Antilla requested that Hugo Flinkstrom be allowed to represent him at meetings. This was approved [Hugo was his son-in-law].

8. It was decided to retain the *akitatsioni* committee until the next annual meeting.

9. The feed grain search committee made its report.

10. The joint action meeting was scheduled for Nov. 19 and 20. Named as our representatives were Harry Nelson, Karl Blomfeldt, Hjalmar Vuori, and Lauri Inki.

11. Further details were left to the *akitatsioni* committee.

Nov. 29, 1927

[Note: this is the first regular meeting following the inter-community meeting of Nov. 20 & 21 at which the decision was made to organize the United Cooperative Farmers Inc.]

2. Hjalmar Vuori reported on the inter-community meeting and the decisions made. His report was accepted and approved.

3. Ways to raise money to continue *akitatsioni* work were discussed and it was voted to hold a benefit *iltama*. Named to the committee to run the event were Karl Blomfeldt, Mrs. Suila, Mrs. Isola, Mr. Wiita, Mrs. Nyman and Harry Nelson.

4. The management of the hall had sent notice that the rent paid was insufficient to cover the heat. It was decided therefore to buy half a cord of wood for the hall. Blomfeldt volunteered to supply and deliver it for \$4.50.

5. It was decided to pay wages to Blomfeldt for the time he has spent in unloading freight cars delivering grain and lime. It was voted that any benefits from the cooperative purchasing accrue exclusively to the members.

6. Harry Nelson, A. Kettu, and Paananen were named to search for less expensive sources for grain.

Dec. 27, 1927

2. The *iltama* committee reported that the *iltama* had made \$34.00 gross, \$20.72 net, which was to be deposited with the treasurer for the *akitatsioni* fund.

3. The above item was modified and the money was instead to be donated to the UCF. H. Vuori was to attend to the matter.

4. It was decided that the secretary will send a formal letter to members delinquent in their dues to pay up as soon as possible.

5. Membership will be considered for applicants only if they personally appear to request it.

6. The matter of poor attendance at meetings was discussed and it was decided to ask the newspapers by pro-

viding greater publicity.

7. It was voted to have a benefit collection for the coal mine strikers of Pennsylvania and Colorado. Solicitors are to be Raitanen, Ilves, M. Maki, Paananen, and Mrs. Isola. Vuori will take care of sending the money; he also will prepare a collection list in English for use by the solicitors.

The collection will take place over two weeks, and the most successful collector will receive a commendation of thanks. The money will be divided equally and it will be sent directly to the strike benefit committees rather than through any intermediary.

8. The cooperative purchasing of feed was discussed and it was decided that every interested member give notice at the next meeting of their monthly needs so that the committee can obtain firm prices.

Meeting ended

Hjalmar Vuori, Chairman
Hjalmar Paananen, Secretary

[Note: this is the first instance that the secretary had affixed his signature to the minutes; Vuori usually did.]

January 31, 1928

2. It was left to the next Board of Directors to maintain the union membership in good condition.

[Note: presumably paid-up and active]

3. Those needing feed can get up-to-date information on prices and other matters by asking Harry Nelson.

3. It was decided to hold an *iltama* on February 11 and the committee was to comprise Karl Blomfeldt, Tomas Suila, Johan Kuusisto, Mrs. Isola, Nestor Turpeinen, and Lauri Anderson. The income is to be for the benefit of the UCF.

5. Anyone wishing to become a berry trucker is to apply to the Board. Union members will have priority.

January 31, 1928

Farmers Union annual meeting at Pyrintola Hall.

1. The meeting was called to order. The annual report was read and approved.

2. The treasurers report was presented. The income for the year was \$134.42 with expenses of \$89.98 leaving a net of \$44.44. The report was approved and disposal of the money was ceded to the Board.

3. The new Board of Directors was elected comprising the following: Karl Blomfeldt, Harry Nelson, Matti Maki, Matti Matson, Johan Kuusisto, Frank Raitanen, Tomas Suila, with alternates Mrs. Isola and Alfret Kettu. Auditors are Hugo Flinkstrom and Emil Hangas with alternates Werner Ilomaki and Nestor Turpeinen.

Meeting ended.
[no signatures]

End of first volume

Duck's Selanne is a cut above the rest

Mighty Ducks of Anaheim (CA) winger Teemu Selanne might be as proud of the four stitches he received above his right eye as he is of the 13 goals he produced in February.

Selanne earned the gash Saturday night when he scored the 300th goal of his career and finished off a month in which he totaled 25 points in 13 games.

"I look like a boxer right now," he quipped. "That makes me happy, because a lot of guys are always teasing me that I look too sweet or something. I think this new mean look is good for a while."

Sweet is an apt description for the offensive touch Selanne has showed in recent weeks. His puck wizardry helped the Ducks conjure up a 10-3 mark in February to set a club record for wins and

points in one month.

If the Ducks defeat Los Angeles tonight, it would mark only the second time in franchise history that the team has been three games over .500. The last time was in 1996 when the Ducks went on a 13-3-7 run to grab fourth place and home-ice advantage in the playoffs.

"The chemistry in this team is very good," Selanne said. "We have a good time together."

Having a good time is a central theme in Selanne's playing style. He has scored 300 goals in 464 NHL games, and only five other players - Wayne Gretzky, Mario Lemieux, Brett Hull, Mike Bossy - reached that total faster. But none have arrived at 300 goals with a quicker wit.

Asked what the NHL could do to help increase scoring, Selanne said, "Make the net

as big as a soccer field."

His relaxed demeanor is an ironic contrast to his high-energy offensive style.

"Teemu is a very proud athlete," Anaheim general manager Pierre Gauthier said.

He is also among the purest goal scorers in modern NHL history. "He has the pure speed and he has the flair," Gauthier said. "He's a unique player. Many others have the skill, but they can't put the puck in the net. He can put the puck in the net."

Selanne would argue that goal scoring requires as much mental work as physical tools. "Goal scorers have to read the game well," he said. "[They have to] read defensive players, where the puck is going to be. [They have to] be in the right place at the right time."

He offers that in explaining why some top goal scorers

haven't been the fastest or strongest players. "But they're real sneaky," he said.

Selanne boasts the speed and sneakiness. "I think goal scorers have to have a good shot, too," he says. "Even if it is not hard, guys have to know where to put it. For myself, that's a big thing."

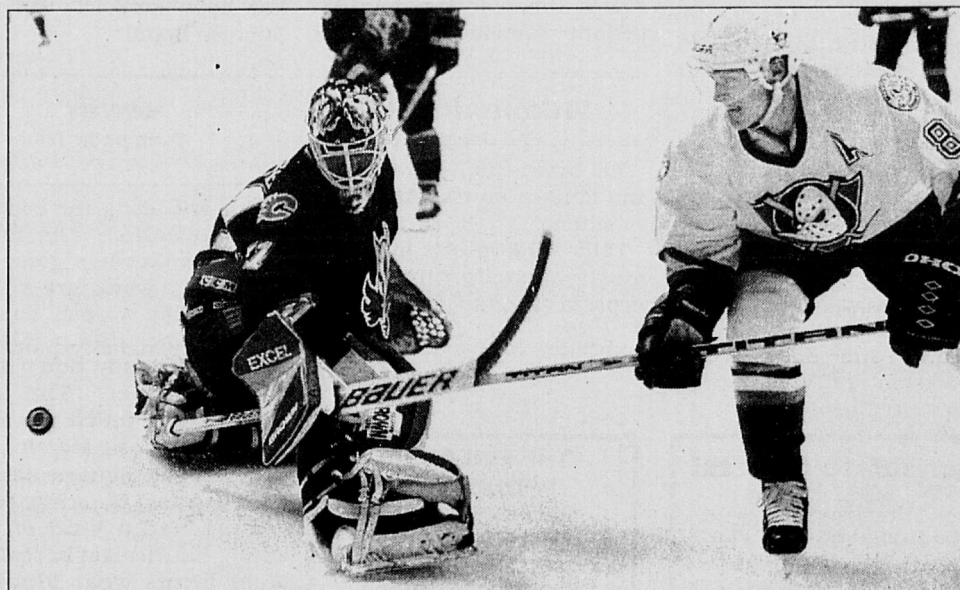
Although Finnish-born Selanne concedes he doesn't know much about Maurice "Rocket" Richard, he would

like to win the first Richard Trophy as the NHL's leading goal scorer. But he might not be any more animated about it than he is of his puffy eye.

"I think my head hit the glass," he said. "Somehow I got cut on the eyebrow. But I had a good helmet, so it's not going to happen very often. You know, things like that happen once in a while."

Kevin Allen

USA TODAY, March 3



Teemu Selanne, shooting on Flames goalie Ken Wregget, had 25 points over 13 games in February. He's known for his wit as well as his scoring prowess.

FINNISH LANGUAGE COURSES

Introduction to Finnish & Advanced

Beginning March 15, 1999

Registration 6 - 7 pm

Classes on Mondays 7 - 9 pm
for 10 weeks

Kaleva Koti

107 Mechanic St., Fitchburg, MA 01420

For more information contact

Martha Kuokkanen 978-874-2780

Eino Friberg 90th birthday commemorative medal



Still available. A real collector's item. Issued in 1991 by the Finnish North American Literature Society in commemoration of the 90th birthday of poet and Kalevala translator Eino Friberg (1901-1995). 8 oz, bronze, 2 3/4" in diameter. Proceeds from the sale of this medal benefit the Kalevala Reading Project.

LIMITED QUANTITY AVAILABLE

\$40 plus \$3 postage & handling
(Mass. residents must also add \$2 state sales tax)

Order from

RAIVAAJA

P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

My nomination for "Finnish American of the Century":

Why do I choose this person?

My name and address:

Who is the Finnish American of the Century?

As the 20th century draws to a close, RAIVAAJA will be naming the remarkable Finnish American person who for whatever reason has had the most profound impact on the events of this century.

In choosing the person, we want our readers to participate by sending in their suggestions as to who in their eyes has been the most influential, important or even notorious Finnish American (or a Finn who has lived in the US) during this century. We are hoping for a great response, so please spread the word, and entice your friends and associates to participate.

All we are asking is that when sending in your nomination you'll tell a little bit about the person of your choice and as to why you chose him or her. We can be almost certain that with this "contest" we will get to know many Finnish Americans whose accomplishments and deeds until now we might not have even been aware of. You can, of course, nominate a person on a more personal level, someone who has made a lasting impression in your own life.

Please respond by March 31, 1999. You can mail, fax or email your nomination:

RAIVAAJA, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

Fax: 978-343-8147

email: raivaaaja@net1plus.com

Kalifornian kuulumisia

AINI TOSSAVAINEN
BERKELEY, CA

Maaliskuu on alkanut. Puut kukkivat katujen varsilla, niiltä on hauska katsoa, kun talvi oli tavallista kylmempi. Muuttolinnutkin ovat tulleet ja katselevat taas pesäpaikkoja itselleen. Olemme onnellisia, kun täällä ei ole Alppien lumivyöryjä eikä Lapin ja Alaskan pakkasia.

Urhon päivän kunniaksi maaliskuun kokouksen edellä on *potluck* -illallinen. Sunnuntaisin on iltapäivällä suomalaisia elokuvia Veljysseuran kahvilassa. Finlandia Foundationin "Vuoden esiintyjä" konsertti on myös huhtikuun lopulla. Sitten toukokuun ensimmäisenä päivänä on Vappujuhlat, ja toisena sunnuntaina äitienpäivä-aamialainen kahvilahuoneessa.

Tervetuloa seuraamme uusi jäsen Natasha Randall! Hänen isoisänsä on tunnettu orkesterinjohtaja Mikko von Deringer.

Suomikoulu on nyt liittynyt Veljysseuran yhteyteen, mi-

kä on hyvä asia, kun tarvitsemme nuoria jatkamaan Veljysseuran toimintaa.

Seuraavat jäsenet saivat 50-vuotispinnan: Lillian Erkkilä, Bertha Hagelberg, Erkki Hannikainen, Tuulie Marttila, Rey Nelson ja William Wickman.

Sitten 25-vuotispinnan saivat: Anneli Arniola ja Sylvia Choisser. Onnittelut teille kaikille!

Vuoden aikana menetimme kuoleman kautta seuraavat: Barbara Costa, Martha Grönlund, Laina Lindberg, Delia Mäkinen, Urho Pukki, Rolf Qvist ja Walter Sundman. Rauhaa lepoa! Muistonne säilyy!

Veljysseuran uusi presidentti on Bernt Thule ja varapresidentti Kalle Heiskanen. Hyvää vuotta kaikille virkailijoille!

Toivon myös hyvää toipumista leikkauksen jälkeen Paul Mäkelälle!

Fahassa on maaliskuun 6 p. Eino Grönnin konsertti ja tanssit. Sitten kesäkuussa on jokavuotiset kaksipäiväiset juhannusjuhlat Fahassa. Silloin siellä on monenlaista oh-

jelmaa ja kilpailuja. Kaikki olette tervetulleita!

Monet suunnittelevat matkoja kesän aikana, varsinkin Suomeen. Toiset menevät FinnFestiin, joka on Seattlesta, heinäkuun 22, 23 ja 24 päivinä.

Katsoin televisiosta Euroopan mäkihyppäkilpailuja. Pohjoismaisen mäkihyppy- ja hiihtokilpailun paras hypääjä oli suomalainen Samppa Lajunen ja toisena oli norjalainen. Hiihdossa norjalainen voitti ja Samppa Lajunen oli toinen.

Janne Ahonen on pistestijalla ensimmäisenä suurten mäkien hyppäisissä. Tässä kilpailussa Itävallan Alpeilla Janne Ahonen oli neljäs. Siellä oli vielä kova lumisade, joka häikäisi näkyvyyttä. Joukkuekilpailun voitti Saksa, toisena Japani, kolmantena Itävalta ja neljäntenä Suomi.

Mika Myllylä toi kullan Suomeen hiihdon 10 kilometrin kilpailussa. Ja täällä Yhdysvalloissa toi kullan Suomeen torniolainen Kallen Palander pujottelun maailmanmestaruuskisoista. Se on harvinaista, kun Suomessa ei ole Alppeja. Tyttöjen pujottelussa tuli viidenneksi suomalainen Riitta Pitkänen. Rohkeita nuoria!

Oikein hyvää kevättä kaikille!

Consulate General of Finland

866 United Nations Plaza
Suite 250

New York, NY 10017

Tel: (212) 750-4400

Fax: (212) 750-4418

E-mail:

finconny@ix.netcom.com

Please visit our web site at

www.finlandnyc.org for

information on our services,

Finnish events in the

New York area and general

information about Finland.

OLLI ROINILA
TAMPERE, SUOMI

Tampere on ensi syksynä historiansa kirkkaimmassa kansainvälisessä valokeilassa. Heinäkuussa alkavan puolivuotisen EU-puheenjohtajakauden aikana täällä järjestetään kymmenen erikoista- ja tasoista kokousta.

Huipentumana on EU:n erityiskokous ensi lokakuussa, jolloin Euroopan huomion valtaa videntoista EU-maan päämiesten tapaaminen Tampereella museokeskus "Vapriikkissa".

Tampere ei ole koskaan historiansa aikana ollut yhtäläisen kansainvälisen huomion kohteena kuin ensi syksynä. EU-maiden valtiopäämiesten ja hallitusten edustajien vierailu kaupungissa on todella laajaa julkisuutta tuova tapahtuma.

Tampereesta välitetään kuvaa ja sanaa kymmenien eri tiedotusvälineiden edustajien

Viikon sitaatti

"Oli hyvä, että Kalevala koottiin kansan suussa 150 vuotta sitten.

Tällä sähköposti- ja tekstiviesti-suomella niin rikasta eeposta ei enää syntyisi."

Kairamo
(Demari)

THE FINLANDIA FOUNDATION

Metropolitan Chapter, Inc.

Meetings every 2nd

Friday of the month from

October through May.

CENTRAL

PRESBYTERIAN

CHURCH

593 Park Ave & 64th St., NYC

Mailing address for

information

P.O. Box 2590

Grand Central Station,

New York, NY 10163

New Yorkin Suomalainen Evangelisluterilainen SEURAKUNTA

at Park Avenue Methodist Church

106 E. 86th St., NYC 10028

Palmusunnuntaina, maalisk. 28 pv. klo 3 iltapäivällä hartaushetki ja hengellisiä lauluja seurakuntasalissa 3. kerros. Kahvitarjoilu ja palmun oksia.

Pääsiäisenä, huhtik. 4 pv. klo 3 iltapäivällä jumalanpalvelus. Ohjelmassa laulua Anna-Kaisa Hultkonen, Ulla Hixson lukee V.A. Koskenniemen "Maria". Margot Dilmaghani harppu ja Ulla huilulla soittavat Erkki Melartinin säveltämän musiikin. Juhlakahvipöydän kattaa Vieno Williams.

Pääsiäisen jälkeisenä sunnuntaina 11 pv. huhtikuuta klo 3 iltapäivällä vieraillee seurakunnassamme Floridan Kotikirkon jäseniä mm. Eija Merilä. He tuovat ohjelman ja rovasti Palonen toivottaa heidät tervetulleiksi. Kaisa ja Esko Hultkonen järjestävät tarjoilun.

Sunnuntaina, huhtik. 18 pv. klo 3 iltapäivällä jumalanpalvelus. Pastori Ilkka Mäkelä pitää jumalanpalvelukset kuukauden ensimmäisenä ja kolmantena sunnuntaina.

Kaikki tervetulleita!

Terveisiä Tampereelta

voimin. Kokoustapahtumat ja isäntäkaupungin maisemat välittyvät kaikkialle Eurooppaan. Tätä parempaa mainosta ja nähtävyyttä ei Tampere ole koskaan saanut.

Kuten tiedetään Suomi toimii puheenjohtajamaana puoli vuotta, alkaen 1. päivä heinäkuuta 1999. Tämän puolen vuoden aikana Suomi toimii puheenjohtajana, noin 2000 kokouksessa (joista suurin osa järjestetään Brysselissä) Suomessa kokouksia on noin 80, joista kymmenen Tampereella.

Jotta tällaista tänne kuuluu. On kohta menoa ja meininkiä kuin jossain isossakin kaupungissa.

Terveisiä täältä "koti-Suomesta", täältä Suomen Manchesterista. Terveisiä Teille kaikille, terveisiä Teille suomalaisille ja tätä kieltä ymmärtäville. Terveisiä pojilleni sinne "rapakon taakse", pitää kää lippu korkeella aina. (se Suomen lippu)

WINTRY

from page 10

frozen grit along the edges of the sidewalks. The lovely white blanket has gone and the city is a winter gray.

Despite the warmer temperatures the damp March breezes certainly don't make it feel warmer. The total effect is very much the same as Boston during March.

The dark figures moving about against the white background had a kind of film effect. Kaurismäki in real life. Most Finns wear black or dark clothing during the winter. This may be something of a tradition since the same was true in old photographs of people in Helsinki. In Italy black is considered elegant, but may have some other more northern connotation in Finland.

Tervetstn

Joel Holmberg

Helsinki, Finland

Raivaaja Publishing
Companyn

Vuosikokous

Workers' Credit Union

815 Main St.

Fitchburg, Mass.

LAUANTAINA

huhtik. 10, 1999

Kokous alkaa klo 10:00 aam. ja siinä käsitellään kaikki säännöissä määrättyt ja sääntöjen mukaisesti esille tulevat asiat. Kaikkia osakkeenomistajia kehoitetaan osallistumaan. Ellei se ole mahdollista, heidän tulee lähettää valtuutettunsa.

Rekisteröinti alkaa klo 9:30 aamulla.

ROY HELANDER
sihteeri

1999



Helsinki

\$279*

Roundtrip

Let Norvita take you home with this special fare on departures through March 31st. Departures in April are only \$329*.

Also check with us for low prices on hotels, car rentals, cruises and tours. Trust us for all your travel needs anywhere in the world.

Norvita

www.norvita.com
228 East 45th Street • New York, NY 10017

1-800-677-6454

* Fares are per person weekdays from New York City. Does not include taxes, government and facility usage fees. Sunday rule applies for minimum stay. Maximum stay is 30 days. Weekend fares are slightly higher. Fares are non-refundable. Other restrictions may apply. This offer may be withdrawn at any time.

RAIVAAJA

TILAUS JA/TAI OSOITTEENMUUTOS

Osoitteen muuttuessa
liittää vanha osoite mukaan

NIMI _____

OSOITE _____

Uusi tilaus _____

uudistus _____

Maksu \$ _____

TILAUSHINNAT:

USA: 12kk \$28.00; 6kk \$20.00; 3kk \$16.00

Ulkomaat: 12kk \$33.00; 6kk \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600

Fitchburg, MA 01420-0054

Puh.: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147